Porównanie tłumaczeń I Kronik 2:7

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| **Przekład** | **Rodzaj** | **Nazwa** | **Treść** |
| PBD | Przekład dosłowny | EIB Przekład dosłowny | A synowie Karmiego:\* Akar\*\* – który sprowadził nieszczęście na Izraela, który sprzeniewierzył się w (tym), co obłożone klątwą.\*\*\*[[1]](#footnote-2)1)[[2]](#footnote-3)2)[[3]](#footnote-4)3) |

1. 1) Karmi był synem Zabdiego lub Zimriego, zob. <x>60 7:18</x>. [↑](#footnote-ref-2)
2. 2) Wg klk Mss: Achan, עכן , zob. <x>60 7:1</x>. [↑](#footnote-ref-3)
3. 3) w (tym), co obłożone klątwą, ּבַחֵרֶם , lub: poświęcone Bogu. [↑](#footnote-ref-4)